23 July 2004

## SOUTH AFRICAN QUALIFICATIONS AUTHORITY (SAQA)

In order to proceed with the recognition of Standards Generating Bodies in terms of Government Regulations 19(1)(c) and 22(2) of 28 March 1998, National Standards Body 04, Communication Studies and Language, invites public comment with respect to the acceptability of the nominees and the representativeness of the key education and training stakeholder interest groups listed as SGB applicants below.

In addition, the NSB invite submissions from interested parties wishing to serve on such an SGB. Interested parties should take note of the section on SGB Information below.

All nominations/ applications should be accompanied by curricula vitae.

More information regarding this application may be obtained on the SAQA website or from the SAQA offices.

Comment should reach the NSB at the address below by not later than 23 August 2004. All correspondence should be marked SGB for South African Sign Language and be addressed to:

The Director: Standards Setting and
Development
SAQA
Attention: Mr. D Mphuthing
Postnet Suite 248
Private Bag X06
Waterkloof
0145
or faxed to 012 – 431-5144
e-mail: dmphuting@saga.co.za

#### SGB INFORMATION

As a necessary step in the development and implementation of the National Qualifications Framework, The National Standards Bodies are briefed [regulation 19(1)(c) of 28 March 1998] to recognise or establish Standards Generating Bodies (SGBs).

### SGBs shall:

- a. generate standards and qualifications in accordance with the Authority requirements in identified sub-fields and levels;
- b. update and review standards;
- c. recommend standards and qualifications to National Standards Bodies:
- d. recommend criteria for the registration of assessors and moderators or moderating bodies; and

e. perform such other functions as may from time-to-time be delegated by their National Standards Body.

Any bodies wishing to nominate representatives, make application to serve on, or make any other submission with regard to the above SGB should note the following information.

SGBs should be composed of organisations, which shall be key education and training stakeholder interest groups and experts in the sub-field. The NSB, when making its final decisions will have due regard for, among other things, 'the need for representativeness and equity, redress and relevant expertise in terms of the work of the SGBs.'

Organisations proposing to nominate persons to SGBs should be sensitive to the need for *equity* and *redress*, and shall nominate persons who-

- (a) will be able to consider issues of productivity, fairness, public interest and international comparability as related to education and training in the sub-field;
- enjoy credibility in the sub-field in question, who enjoy respect; have the necessary expertise and experience in the sub-field and have the support or backing of the nominating body;
- are able to advocate and mediate the needs and interests of all levels within the sub-field covered by the Standards Generating Body;
- (d) are able to exercise critical judgement at a high level; and
- (e) are committed to a communication process between the Standards Generating Body, the National Standards Body and the Constituency.

# PUBLIC NOTICE BY NSB 04, COMMUNICATION STUDIES AND LANGUAGE, OF AN APPLICATION TO RE-REGISTER THE SGB FOR SOUTH AFRICAN SIGN LANGUAGE

### **BRIEF OF THE SGB**

1. Develop learning pathways for potential qualifications and unit standards in the sub-fields of South African Sign Language from level 1 through to level 6 [Regulation 24 (1) (e)]

### 2. Generate:

- (a) South African Sign Language
  - Home (First) language qualifications and unit standards in the subfields, in accordance with Authority requirements, for NQF levels 1 -6.
  - Additional language qualifications and unit standards in the subfields, in accordance with Authority requirements, for NQF levels 4 -6.
- (b) South African Sign Language Interpreting qualifications and unit standards in the sub-fields, in accordance with Authority requirements, for NQF levels 4 6.
- 3. Recommend qualifications and standards generated under 2, above, to the NSB [Regulation 24 (1) (a)].
- 4. Recommend criteria for the registration of assessors and moderators or moderating bodies [Regulation 24 (1) (d)].
- 5. Review the qualifications and unit standards and effect he necessary changes. [Regulation 24 (1) (b).]
- 6. Perform such other tasks as may from time to time be assigned by the NSB. (Regulation 24 (1) (e)]

## Proposed Composition of the SGB

NAME	WORKPLACE	NOMINATING BODY	QUALIFICATION/ EXPERIENCE
Philemon Akach	University of the Free State	Deafsa	MA in Linguistics and African Languages, Senior lecturer- SASL, and Researcher, SATI Accredited SASL Interpreter, International interpreter (WFD) SL and Interpreting Expert for WFD in Africa, consultant on

Helen Morgans	School of Literature	University of the	Deaf Education and use of SL for UNESCO and involved in Deaf Education since 1979.  MA Signed Language
	and Language Studies in SASL Dept – University of the Witwatersrand	Witwatersrand	Linguistics, University of Stellenbosch; BS Accounting (Gallaudet University); Board member of PanSALB; Current convenor of SGB for SASL; Exco member of Centre for Deaf Studies (Wits) and Deafsa; Member of the Governing Body of St Vincent's School for the Deaf
Thelma Kotze	School of Literature and Language Studies in SASL Dept	Deafsa	Orientation to Sign Language (University of the Free State); Sign Language Stage 3 – Advanced Level (Wits); Member of Deafsa and the SGB for SASL; International and National interpreting experience
Carmelia Erasmus	Freelance Interpreter	Deafsa	BA (Montclair University, USA); Secondary Teachers Certificate (Newark); Credits in different aspects of Sign Language; Was Coordinator of Deaf Adult Literacy Project; Interpreter and facilitator
Atiyah Asmal	Sign Language Education Development (SLED)	Deafsa	Teacher of SASL at school for the Deaf; Presented for the SABC; Founder member of SLED, developed the first SA materials for educators of the Deaf from pre-school to matric i.e. Life Skills, HIV and AIDS Education for the Deaf Learner - An Illustrative Programme
Kirsty Maclons	Sign Language Education Development (SLED)	Sign Language Education Development (SLED)	Sign Language Interpreting Level 2 Advanced (University of Durham); Post Graduate Certificate in the Education of the Deaf (Cambridge University); Founder member of SLED; Lecturer at Wits University in SASL interpreting; Assisted in the development of SASL first language and second language curriculum for Deafsa.

Desmond Kgarebe	Retlhamaleng School for Disabled, Kimberley	Deafsa	Experienced SASL trainer
Francina Sadiki	Tshilidzini School for the Deaf	Deafsa	BA (Hons) in Tshivenda; MA in African Languages and Linguistics; Taught Sign Language for 22 years; Advocacy for Sign Language provincially and nationally
Ernest Kleinschmidt	Institute for the Deaf, Worcester	Deafsa	Experienced SASL trainer
Patricia Kgamane	Deafsa – Limpopo Province	Deafsa	SASL trainer in Limpopo Province
Asha Udith	VN Naik School for the Deaf	VN Naik School for the Deaf	Prof Teaching Qualification (Springfield Teachers College); Advance Certification in deaf Education (Wits University); Member of Inter-Governmental Language Committee and PanSALB's Sign Language Committee; Teaching at VN Naik School for the Deaf
Ruth Morgan	Dept of Translation and Interpreting (Wits)	University of the Witwatersrand	MA in Linguistics (Sign Language) Gallaudet University, USA. PhD in Anthropology with a focus on Deaf culture and Namibian Sign Language, The American University, USA. Post-doctoral research on Life Story Narratives of Deaf South Africans. Department of Translation. School of languages and literatures. Wits University.
Lucas Magongwa	Dept of Specialised Education (Wits)	Deafsa	B Ed with honours; Taught SASL at school, community and university levels since 1992; Lecturer by profession
Meryl Glaser	Dept of Logopaedics	University of Cape Town	MSc in Human Communication (City University, London); Coordinator of Deaf Adult Literacy Project for DCCT
Trevor Ngcobo	Telkom	Deafsa	National Diploma in Purchasing Management (Wits Technikon); Sign Language Development Assistant for Deafsa and Research Assistant at University of Sellenbosch

Claudine Storbeck	Deaf Education,	University of the	PhD in Deaf Education.
	(Wits)	Witwatersrand	Registered Psychometrist.
			SASL Interpreter
Bruno Druchen	Deafsa	Deafsa	National Director of Deafsa
Karl Reddy	World Deaf	Deafsa	Post Graduate Diploma of
	Leadership		Education (Unisa); Certificate in
			SASL; BSc (International
			Business)
Lydia Petros-	University of the	University of the	Short courses in Life Skills and
Mofokeng	Free State	Free State	Leadership; Attended Deaf
			Development Worker training;
			Worked for Association for
			Persons with Disabilities and
			the Deaf (APD); Served as
			Deputy Chairperson of Deafsa
Olga Blose	University of the	Deafsa	BA in Primary Education
:	Witwatersrand		(Unisa); was National Executive
			Member of Deafsa; SASL
			instructor and researcher; was
			TV presenter